

MASS INTENCIONS *Semana en La Santa Cruz*

Sat. 16	5:00 PM	†Guadalupe Rocha
Sun. 17	8:00 AM	†Vincent Cala
	9:30 AM	†Victoriano y †Natalia, †Jose G. Sandoval †Guadalupe Rocha
	11:30 AM	Bertha Leyva (Well Being)
	1:00 PM	†Carolina e †Antonio Fasano
	6:00 PM	Para la comunidad
Mon. 18	7:30 AM	English Mass: Ryan Bob Penaflor (Birthday)
Tues. 19	7:30 AM	English Mass: All Souls
Wed. 20	7:30 AM	English Mass: All Souls
	6:30 PM	English Mass: Jennifer M. De Mesa (Birthday)
Thurs. 21	7:30 AM	English Mass: All Souls
Fri. 22	7:30 AM	English Mass: All Souls
	6:30 PM	Misa en Español: Toda Almas
Sat. 23	7:30 AM	English Mass: All Souls

Thank you for your generosity.

FOOD DONATIONS NEEDED

In preparation of the PARISH FESTIVAL we need: Can sodas, bottled water, disposable forks and spoons, napkins, plastic cups (12 and 16 ounces) and dishes, tomatoes, onions, cabbages, nachos, etc... drop off your donations of food goods and utensils to the rectory any-time during office hours. Cash donations are welcome!

SE SOLICITAN DONATIVOS DE COMIDA

En preparación a la KERMES PARROQUIAL necesitamos: Sodas en lata, agua en botella, tenedores, cucharas y platos desechables, servilletas, vasos de plástico de 12oz y 16oz, tomates, cebollas, cilantro, lechuga, repollo, chiles jalapeños, maíz para pozole, queso tipo Cotija, queso para nachos, nachos y tostadas. Traigan todo eso a la oficina parroquial entre semana. ¡Aceptamos también donativos en efectivo!

Saint Lorenzo Ruiz of Manila
Feast Day –



Wednesday, September 27th
Mass at 7pm in Scalabrini Hall

“I am a Catholic and whole heartedly do accept death for God. Had I a thousand lives, all these to Him I shall offer. Do with me as you please.”

ADA UPDATE: As of August 31, these are the numbers that refer to our parish for the Annual Diocesan Appeal (ADA):

Goal: \$ 40,814.00

Pledges to date: \$ 43,493.00

Collected to date: \$ 36,607.00

Amount needed to reach the 2017 goal: \$ 4,207.00



THANK YOU FOR YOUR GENEROUS SUPPORT!

ADA ACTUALIZADO: con fecha 31 de agosto los fondos de la Campaña Diocesana Anual (ADA) para nuestra parroquia son:

Meta: \$ 40,814.00

Suma de promesas hechas: \$ 43,493.00

Dinero recibido: \$ 36,607.00

Suma faltante para alcanzar la meta 2017: \$ 4,207.00

¡GRACIAS POR SU GENEROSA COLABORACION!

CARPENTERS NEEDED: We need men who can help out with setting up the Festival Booths. Come on Tuesday, Sept. 19 at 5:00pm. We will provide the tools!

BUSCAMOS CARPINTEROS: para armar los puestos de la Kermes. Venga el martes, 19 septiembre a las 5:00pm. Ya tenemos las herramientas de trabajo.

RELIGIOUS EDUCATION PROGRAM

Students and teachers: Welcome back to the CCD program of 2017-18! The office is open for last minute registrations this Sunday and the next weekend from 9:00am to noon for registrations. You may also call during the scheduled hours for further information: (408) 294-1310.

For men and women over the age of 18 in need of the Sacraments (Baptism, Confirmation, 1st Communion - all or any of them) there will be a tutoring program (registration fee: \$ 50.00). Speak to the DRE, Bro. Raúl.

CATECISMO - BIENVENIDOS

Niños, Jóvenes y Catequistas: Bienvenidos al programa de Catecismo para el año escolar 2017-18! La oficina está abierta los fines de semana de 9:00am hasta las 12:00 mediodía para las inscripciones de última hora. Para mayor información llame al (408) 294-1310.

Para personas mayores de 18 años de edad que necesitan los sacramentos (Bautismo, Confirmación, y Primera Comunión - todos o cualquiera de éstos) habrá un curso de preparación (costo: \$ 50.00). Hable con el Hno. Raúl.

Little King and Queen contest: The Pageant Contest will be on Saturday, September 23 at 1:00pm in the church hall with crowning of winners.

Concurso de Rey y de la Reina: el concurso será el sábado, 23 de septiembre a la 1:00pm en el salón parroquial con la coronación.

HOLY CROSS CHURCH
PARISH FESTIVAL // KERMES

September 23 - 24, 2017

Saturday/Sábado 10 am - 8 pm

On the church parking lot.

Domingo/Sunday 8am - 8pm

En el estacionamiento de la iglesia!

Come one! Come All! ¡NO FALTES!



Featuring:

Plenty of national and ethnic foods



Games: Raiders' Booth



Bowl the Ball!

Bowling pins



Music and folkloric ballets

KING and QUEEN PAGEANT

RAFFLE with great prizes!

En la cartera:



Mucha comida americana y étnica

Juegos: Los Raiders

Tiro de Bolas



Otros juegos de la suerte

Música y ballet folklórico

Certámen del REY y de la REINA

RIFA con el gordo mayor.. (\$1,000)

KERMES RAFFLE: Donation per ticket: \$ 2.00. Winnings: 1st prize: \$ 1,000.00; 2nd prize: \$ 500.00; three third prizes: \$ 100.00 each. Stop by the rectory on weekdays and take the tickets you wish to buy and others you can pass around with your friends. Draw on September 24 at 8pm.. Winners need not to be present.

HOLY CROSS ANNUAL KERMES RAFFLE		HOLY CROSS ANNUAL KERMES - RAFFLE TICKET	
Name _____		580 E. Jackson St. - San Jose, CA 95112 (408) 294-2440	
Address _____		* First prize: \$ 1,000.00	
Phone _____		* Second prize: \$ 500.00	
Draw: Sept. 24, 2017 - 8:00pm - Donation \$ 2.00 Winners need not to be present - We will call.		* Three third prizes: \$ 100.00 each	
Ticket No. _____		Draw: Sept. 24, 2017 - 8:00pm Winners need not to be present - WE WILL CALL!! Donation: \$ 2.00 per ticket	
		Ticket No. _____	

RIFA DE LA KERMES: Donativo: \$ 2.00 por boleto. Premios: 1er premio: \$ 1,000.00; segundo premio: \$ 500.00; tres terceros premios de \$ 100.00 cada uno. Pase a la oficina de la parroquia entre semana para sus boletos y otros para que sus amigos los vendan. Sorteo el 24 a las 8pm de septiembre. Los ganadores no necesitan estar presentes.